

UNIVERSIDADE FEDERAL DE SÃO PAULO – DEPARTAMENTO DE LETRAS

ATA DA REUNIÃO ORDINÁRIA DO CONSELHO DE DEPARTAMENTO DE LETRAS DA ESCOLA DE FILOSOFIA, LETRAS E CIÊNCIAS HUMANAS

No dia vinte e cinco de outubro de dois mil e dezessete, reuniu-se o Conselho do Departamento de Letras, às onze horas e quinze minutos, na sala duzentos e dezesseis do Campus Guarulhos, para discutir e deliberar a respeito dos assuntos a seguir.

Presentes: Ivan Rodrigues Martin, Lucia Sano, Pedro Marques Neto, Renata Philippov, Jose Hamilton Maruxo Junior, Érico Nogueira, Sandro Luis da Silva, Andreia dos Santos Menezes, Joana de Fátima Rodrigues, Bianca Fanelli Morganti, Josiane Teixeira Martinez, Fernanda Miranda da Cruz, Gustavo Scudeller, Eduíno José de Macedo Orione, Rosângela Aparecida Dantas de Oliveira, Lavinia Silves Fiorussi, Souza Mizan, Marcia Valéria Martinez de Aguiar, Ligia Fonseca Ferreira.

Representantes Discentes (Graduação): Isabella de Paula Aggio, Rubia Fernandes e Silva.

Servidores Técnico-Administrativos: Rafael Kenji Ozeki.

A – ORDEM DO DIA

A Profa. Lucia informou a todos que o projeto de pós-doutorado do Prof. Pedro Heise não constou anexo à convocação da reunião do Conselho, e por esse motivo circulou algumas cópias impressas do documento aos membros presentes e propôs que o ponto 3 fosse postergado para que todos pudessem analisar a documentação. O Prof. Ivan apresentou aos membros do Conselho o Prof. Alan, lotado na Reitoria, que ministrará disciplinas no Campus e abordará questões relacionadas a políticas linguísticas.

1. Aprovação da ata da reunião ordinária do mês de setembro de 2017

A Profa. Lucia solicitou correção na linha 68, substituindo o termo “Estudos da Linguagem” por “Estudos Literários”. O Prof. Gustavo solicitou correção na linha 75, substituindo o termo “Práticas de Formação ao Docente” por “Práticas de Formação Docente”. Em regime de votação, a ata da reunião ordinária do mês de setembro de 2017 foi aprovada por unanimidade.

2. Aprovação de licença para capacitação, prof. Marcelo Marcelino Rosa

A Prof.ª Ligia informou que ocorreu ontem, dia 24/10, a primeira reunião do GT Afastamentos. Solicitou alguns esclarecimentos e frisou a importância de estabelecermos critérios de avaliação bem definidos com o intuito de evitar que os pedidos sejam indeferidos pela CPPD. Esclareceu que o período de afastamento para licença capacitação é de 90 dias, podendo ser repartido caso haja interesse. A Prof.ª Lavinia informou que a área de Inglês aprovou a saída do Prof. Marcello; a Prof. Souza complementou a informação mencionando que a área estabeleceu uma ordem interna para os afastamentos dos docentes, e que havia chegado a vez do Prof. Marcello. O Prof. Érico sugeriu que o Conselho acompanhasse a anuência da área de Inglês, aprovando o pedido de afastamento. A Prof.ª Ligia informou que o GT Afastamentos está aberto a todos os docentes interessados em participar, e que não se trata de uma instância deliberativa, mas sim um espaço propositivo. A Prof.ª Renata informou que a CPPD recentemente emitiu uma resolução

40 específica para capacitações docentes, e que já houve casos de aprovação de afastamentos para cursar disciplinas de
41 Pós-Graduação. Por fim, frisou a importância de não exigir mais regras do que as que estão estipuladas na resolução da
42 CPPD. O Prof. Ivan mencionou que o trabalho do GT é criar um procedimento padrão para lidar com os afastamentos
43 com o intuito de aperfeiçoar o regimento interno do Departamento, e que neste processo pode ser que surjam
44 regramentos que distoam do que já foi feito anteriormente. Propôs como encaminhamento que o Conselho proceda
45 com a votação do afastamento, tendo em vista que existem precedentes que o justificam e que não há um regramento
46 bem definido para casos como este. A Prof.^a Andreia reforçou o convite a todos os interessados em participar do GT e
47 informou que a próxima reunião do grupo ocorrerá no dia 14 de novembro. Em regime de votação, o pedido de
48 afastamento para licença capacitação do Prof. Marcello Marcelino foi aprovado por unanimidade, com duas abstenções.

49

50 **4. Aprovação de alterações na grade de UCs a serem oferecidas no primeiro semestre de 2018**

51 O Prof. Ivan informou que foi enviada a todos a grade de UCs para o primeiro semestre de 2018 contendo as devidas
52 correções e apontamentos feitos na última reunião. Informou que a chegada do Prof. Alan abre possibilidade para que
53 sejam oferecidas novas disciplinas, que abarquem todo o Curso e não apenas uma área específica. O Prof. Pedro
54 Marques informou que a maior parte das salas de aula do Campus já estão reservadas para o primeiro semestre de
55 2018, e que isso dificulta a oferta de uma nova UC. A Profa. Renata mencionou que haveria a possibilidade do Prof. Alan
56 assumir uma das UCs já disponíveis na grade e trabalhar em conjunto com o docente responsável pela disciplina. A
57 Profa. Andreia informou que existe a possibilidade de criar disciplinas eletivas, mas que trata-se de algo mais trabalhoso.
58 Por conta disso, observou que talvez fosse interessante o Prof. Alan analisar as disciplinas que já estão disponíveis na
59 grade e adequá-las ao seu campo de pesquisa. O Prof. Ivan sugeriu como encaminhamento que o Conselho proceda com
60 a votação da aprovação da grade e que a inserção da disciplina a ser ministrada pelo Prof. Alan seja aprovada ad
61 referendum. Em regime de votação, as alterações na grade de UCs a serem oferecidas no primeiro semestre de 2018
62 foram aprovadas por unanimidade.

63

64 **5. Aprovação de afastamentos docentes**

65

66 Foram apresentados ao Conselho os seguintes os afastamentos:

67

- 68 • Ana Claudia Romano Ribeiro, dia 25/10/2017, para participar do "XVIII Seminário de Pesquisa do Programa de
69 Pós-Graduação da Universidade Estadual Paulista "Júlio de Mesquita Filho" - UNESP", em Araraquara/SP;
- 70 • Fernanda Miranda da Cruz, de 02 a 03/10/2017, para participar do seminário "Por uma Antropologia
71 Linguística", em Florianópolis/SC.;
- 72 • Fernanda Miranda da Cruz, de 09 a 11/10/2017, para realizar trabalho de campo junto à Instituição Pandorga,
73 em Porto Alegre/RS;
- 74 • Fernanda Miranda da Cruz, dia 01/11/2017, para participar de mesa redonda do evento "Cartograma 2017",
75 em Santos/SP ;;
- 76 • Paloma Vidal, de 04 a 09/11/2017, para participar do "Colóquio Internacional Margo Glantz", em Valência, na
77 Espanha;

- 78 • Paloma Vidal, de 13 a 21/11/2017, para participar do colóquio “After Clarice: Lispector’s Legacy”, em Oxford,
79 no Reino Unido;
- 80 • Paloma Vidal, de 17 a 20/10/2017, para participar do "Encontro Anual da Sociedade Brasileira de Cinema e
81 Audiovisual – SOCINE", em João Pessoa/PB;
- 82 • Renata Philippov, de 04 a 08/12/2017, para participar do "7º Congresso de Literatura Fantástica de
83 Pernambuco", em Recife/PE;
- 84 • Sandra Mara Moraes Lima, de 16 a 17/11/2017, para participar do "IV Congresso Nacional de Estudos
85 Linguísticos - CONEL", em Vitória/ES.

86

87 Em regime de votação, os afastamentos foram aprovados por unanimidade.

88

89 **6. Alterações do Projeto do Centro de Línguas (anexo 6)**

90 O Prof. Ivan informou que o GT de Políticas Linguísticas da Reitoria propôs algumas alterações no texto inicial do projeto
91 do Centro de Línguas em virtude do novo pedido de contratação de professores visitantes e do formato que o projeto
92 assumiu, e perguntou a todos se havia alguma observação ou sugestão relacionadas às referidas alterações. Como não
93 houve necessidade de alterar o texto, procedeu-se à votação, por meio da qual as alterações do projeto do Centro de
94 Línguas foram aprovadas por unanimidade.

95

96 **7. Contratação de professores visitantes de Espanhol, Francês, Inglês e Português para o Centro de Línguas**

97 O Prof. Ivan informou que, em negociação com a Reitoria, foram feitos pedidos de contratação para professores
98 visitantes das áreas de Espanhol, Francês, Inglês e Português. Acrescentou que foi feito também o pedido de
99 contratação de um professor visitante para a área de Libras, tendo em vista a demanda crescente das crianças da região
100 que necessitam da aprendizagem desta linguagem de sinais. Esclareceu que o pedido de contratação deve passar pela
101 aprovação do Conselho e, em seguida, será encaminhado à Congregação. Em regime de votação, a contratação de
102 professores visitantes de Espanhol, Francês, Inglês e Português para o Centro de Línguas foi aprovada por unanimidade.

103

104 **8. Discussão sobre o grau de responsabilidade de gestores e docentes quanto à preservação do patrimônio e uso 105 adequado dos espaços coletivos**

106 O Prof. Erico informou que na última reunião da Comissão de Curso foi discutida a questão da conservação predial do
107 prédio, e sugeriu que seja feita conscientização junto ao Centro Acadêmico com o intuito de evitar ações que
108 danifiquem o patrimônio público e prejudiquem o uso dos espaços coletivos. O Prof. Pedro Marques mencionou que a
109 discussão que ocorreu na Comissão de Curso abordou bastante o conceito do nível de responsabilidade dos gestores,
110 docentes, coordenadores e chefias caso ocorra algo prejudicial aos alunos. A Prof.ª Ligia ressaltou a importância de
111 serem tomadas ações de conscientização, e ponderou que a questão diz respeito a aspectos relacionados à gestão
112 pública, sendo interessante, então, abordar o assunto junto à Direção do Campus. O Prof. Ivan informou que a questão
113 da vigilância do Campus não compete ao Departamento, e ressaltou a importância do diálogo no processo de
114 conscientização dos alunos. A Prof.ª Renata concordou com o Prof. Ivan, e mencionou a importância de levar o assunto
115 à Direção do Campus com o intuito de tentar coibir um pouco ações que sejam prejudiciais à liberdade individual e
116 coletiva de todos. A Prof.ª Andreia esclareceu que o Departamento não é a instância mais adequada para tratar do

117 assunto, e sugeriu o encaminhamento da questão à Câmara de Graduação e também ao NAE. A Prof.^a Fernanda
118 informou que há algumas instâncias dentro e fora do Campus que já abasteceram este debate, que há um histórico de
119 ações de conscientização que já foram e ainda estão sendo feitas, e que a instância que, regimentalmente, tem
120 competência para tratar desse assunto é a Pró-Reitoria de Assuntos Estudantis. Colocou-se à disposição para participar
121 de uma reunião junto à Direção do Campus e contribuir com a memória de ações que já foram feitas para tratar desse
122 assunto. Foi proposto como encaminhamento que as coordenações consultarão a Direção do Campus sobre a
123 preservação do patrimônio e o uso adequado dos espaços coletivos. Em regime de votação, o referido encaminhamento
124 foi aprovado por unanimidade.

125

126

127 **3. Aprovação de afastamento para realização de pós-doc do Prof. Pedro Falleiros Heise**

128 A Prof.^a Lucia lembrou a todos que o projeto de Pós-Doc do Prof. Pedro Falleiros Heise não foi anexado à convocação do
129 Conselho, e que por conta disso foram distribuídas 03 cópias do referido projeto para análise de todos os membros
130 presentes. Em regime de votação, o afastamento para realização de pós-doc do Prof. Pedro Falleiros Heise foi aprovado
131 por unanimidade.

132

133 **B – INFORMES**

134

135 **Chefia do departamento**

136

137 **Congresso Acadêmico da Unifesp**

138 A Prof.^a Lucia informou que, segundo informe da Congregação, o próximo Congresso Acadêmico da Unifesp será
139 realizado no Campus Guarulhos, e que a partir de então o local de realização será definido por método de revezamento
140 entre os Campus.

141

142 **Pós-Graduação**

143

144 O Prof. Sandro informou que a avaliação CAPES manteve nota 3, e ressaltou que ainda há obstáculos relacionados às
145 publicações docentes. Informou que o Prof. Fernando Atique, do Departamento de História, é o novo coordenador da
146 Câmara de Pós-Graduação, e que a próxima reunião com os coordenadores está marcada para o dia 09 de novembro.

147 Com relação ao recredenciamento de professores, informou que, na última reunião da Câmara (dia 21/09) foi
148 determinado que será obedecida a tabela que está na página da Pró-Reitoria, tendo em vista que a nova tabela ainda
149 não foi aprovada. A Prof.^a Fernanda sugeriu que seja feita uma reunião aberta com todos docentes interessados em
150 esclarecer assuntos relacionados à Pós-Graduação, suas especificidades internas e sua abordagem externa ao Campus.

151 O Prof. Sandro informou que as inscrições para Coordenação da Pós-Graduação serão realizadas de 25 de outubro a 06
152 de novembro, com eleições marcadas para o período de 08 a 14 de novembro. Após discussões, o Conselho definiu que
153 será realizada no dia 08 de novembro, às 10 horas, uma reunião com os docentes do Programa de Pós-Graduação do
154 Departamento de Letras interessados em discutir e esclarecer questões relacionadas à Pós-Graduação.

155

UNIVERSIDADE FEDERAL DE SÃO PAULO – DEPARTAMENTO DE LETRAS

156 **GT Conexão Letras**

157 A Prof.^a Fernanda informou sobre a semana do Conexões Letras e fez um balanço das atividades realizadas e dos
158 resultados obtidos. Elogiou a integração entre os docentes e entre as áreas, que teve repercussão muito positiva por
159 parte dos alunos e docentes. Frisou a importância de organizar o próximo evento com mais antecedência, mencionou
160 que foi considerada a possibilidade de abrir o evento Conexões para todo o Campus e informou que a intenção é inserir
161 o evento no calendário acadêmico oficial futuramente. O Prof. Ivan informou que todos reconheceram a importância
162 fundamental que os monitores tiveram na organização e realização do evento e fez um agradecimento especial à
163 representante discente Rubia, que participou muito ativamente de todo o evento. A representante Rubia agradeceu a
164 todos e também frisou a necessidade de organizar o evento com mais antecedência, para que haja tempo, inclusive, de
165 reunir pessoas interessadas em participar da organização.

167 **Curricularização**

168 O Prof. Pedro Marques informou que a Comissão de Curricularização da Reitoria encaminhou um e-mail ontem, dia 24
169 de outubro, informando que o prazo para que se aponte as Unidades Curriculares da Graduação será de 05 a 07 de
170 novembro.

173 **Câmara de Extensão**

174 A Prof.^a Andreia mencionou que foi decidido na última reunião da Câmara de Extensão que as avaliações de eventos e
175 Cursos serão realizadas semanalmente. Esclareceu, entretanto, que programas e projetos são mais complexos e
176 seguirão o fluxo convencional das reuniões mensais.

178 **I Semana de Inglês**

179 A Prof.^a Lavinia informou que nos dias 06, 07 e 08 de novembro será realizada a I Semana de Inglês, nomeada pelos
180 alunos de "Through the looking glass", que contará com atividades diversas e cujas inscrições serão realizadas no local.

182 **Tese de Doutorado da Profa. Rosângela.**

183 O Prof. Ivan informou a todos que a Prof.^a Rosângela defendeu sua tese de doutorado com maestria.

185 Sem mais, eu, Rafael Kenji Ozeki, Assistente em Administração do Departamento de Letras, subscrevo esta ata.

187 Guarulhos, vinte e cinco de outubro de dois mil e dezessete.

189 **Membros natos**

191 Ivan Rodrigues Martin (Chefe de Departamento) _____

192 Lucia Sano (Vice-Chefe de Departamento) _____

193 Pedro Marques Neto (Coordenador de Graduação) _____

194 Renata Philippov (Coordenadora de Graduação) _____

195 Jose Hamilton Maruxo Junior (Coordenador de Graduação) _____

UNIVERSIDADE FEDERAL DE SÃO PAULO – DEPARTAMENTO DE LETRAS

196	Érico Nogueira (Coordenador de Graduação)	_____
197	Sandro Luis da Silva (Coord. de Pós-Graduação)	_____
198	Andreia dos Santos Menezes (Coordenadora de Extensão)	_____
199	Joana de Fátima Rodrigues (Coord. Centro de Línguas)	_____
200		
201	<u>Membros indicados</u>	
202		
203	Estudos Clássicos	
204	Bianca Fanelli Morganti (titular)	_____
205	Josiane Teixeira Martinez (titular)	_____
206		
207	Estudos da Linguagem	
208	Fernanda Miranda da Cruz (titular)	_____
209		
210	Estudos Literários	
211	Gustavo Scudeller (titular)	_____
212	Eduíno José de Macedo Orione (titular)	_____
213		
214	Língua Espanhola e Literaturas Espanhola e Hispano-Americana	
215	Rosângela Aparecida Dantas de Oliveira (titular)	_____
216		
217	Língua Inglesa e Literaturas de Língua Inglesa	
218	Lavinia Silveiras Fiorussi (titular)	_____
219	Souzana Mizan (titular)	_____
220		
221	Língua Francesa e Literaturas de Língua Francesa	
222	Marcia Valéria Martinez de Aguiar (titular)	_____
223	Ligia Fonseca Ferreira (titular)	_____
224		
225	<u>Membros Eleitos</u>	
226	Representantes Discentes da Graduação	
227	Rubia Fernandes e Silva (titular)	_____
228	Isabella de Paula Aggio (titular)	_____
229		
230	Servidores Técnico-Administrativos	
231	Rafael Kenji Ozeki	_____